


# ISLA ONLINE

2021

Dialuna 17 Mei 2021

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4900

2021

AÑA DI RECUPERACION

# ISLA ONLINE

## NOTICIA DI GOBIERNO



GOBIERNO DI ARUBA




## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# PROME MINISTER TA DESEA TUR PARTIDO POLITICO NA ARUBA EXITO PA E PROXIMO ELECCION

## “Ban keda na nivel sin recuri na ofensa”



Faltando 6 siman pa Eleccion 2021 na Aruba, Prome Minister di nos pais, Evelyn Wever-Croes ta manda palabranan di exito na tur Partido politico cu ta campañando duro den e dianan aki. Oficialmente na Aruba tin 12 partido cu ta bay participa na Eleccion 2021. Pa 25 di juni proximo nos tin e opcion e ora entre e 12 partidonan. Candidatonan di cada partido ta canando den pueblo pa convence ciudadanonan di nan vision di partido.

Prome Minister ta pidi tambe lidernan di Partido y nan candidatonan pa ked ana bon nivel sin ofende especialmente nos empleadonan publico cu ta haci nan trabou cargando un responsabilidad grandi.

“Di aki mi kier desea tur partido exito. Mi ta spera cu tur debatenan cu a wordo hiba y cu lo wordo hiba, ta den contenido na bon nivel sin recuri na ofensa. Loke mi kier pidi specialmente ta e atakenan y ofensa contra empleadonan publico specialmente esnan cu ta traha na Censo. Empleadonan publico ta haci nan trabou y ta carga responsabilidad, nan ta haci’e di un manera integro y no mester ser ofendi asina. Ban evita esaki lo mas posibel y splica Aruba loke nos cada un ta para pe, kico ta e solucionnan cu nos ta ofrece na Aruba pa trece progreso y bienestar pa tur ciudadano. Tambe pa trece integridad den gobernacion y pa un miho calidad di bida pa nos famianan aki na Aruba.Hopi exito den e ultimo 6 siman prome cu eleccion”.

---

## Prome Minister Evelyn Wever-Croes
## Maneho testmento na airport pa residente:

# SI BO TA VACUNA, NO MESTER HASI TEST NA AIRPORT DI ARUBA MAS



Premier Evelyn Wever-Croes a anuncia cu entrante 1 di juni, si bo tin dos dosis di vacuna, bo no mester test mas na airport na Aruba ora di drenta Aruba bek.

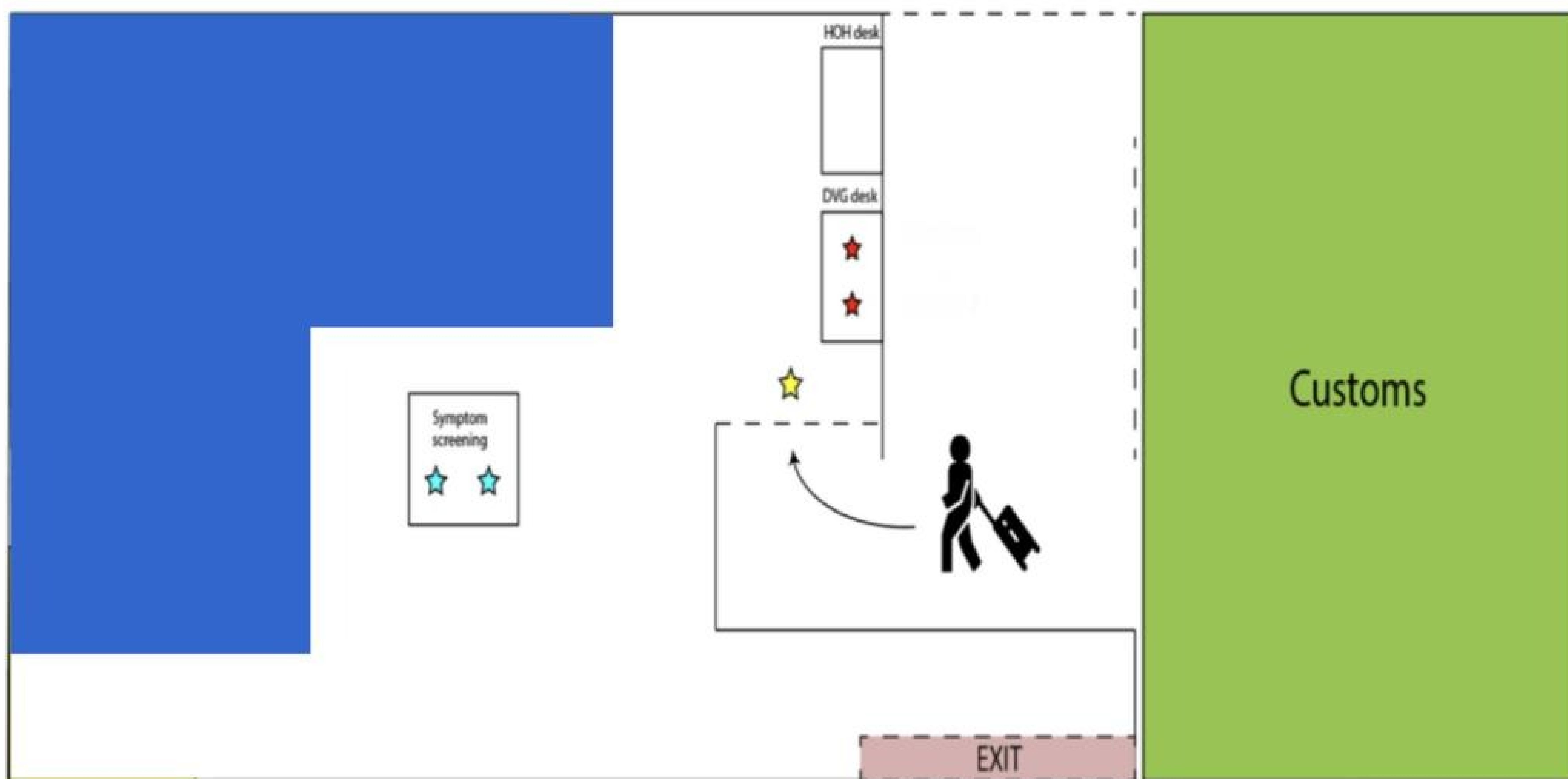
E maneho aki ta conta pa residentenan di Aruba cu por prueba cu e Health App cu tin dos dosis di vacuna tuma na Aruba. Ademas, e ultimo vacuna mester a wordo tuma 14 dia prome cu e dia di re entrada na Aruba.

“Cu esaki nos ta spera cu mas hende bay vacuna pasobra ta mas atractivo ora di biaha. Nos ta na 57% di vacunacion di poblacion general, nos mester yega 85% pa nos por flexibilisa mas. Pues si bo no a vacuna ainda, probecha e dianan aki. Centro di vacunacion ta habri e dianan liber tambe,” Premier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Kico otro paisnan of aerolineanan ta exigi, Gobierno di Aruba no por influencia. Chance ta grandi cu otro paisnan tambe ta bay flexibilisa e exigencianan di test na entrada di e pais.

Hulanda lo cambia e codigo di Aruba di oranje pa geel entrante diasabra awor 15 mei. Y cu esaki varios exigencia pa biaha di Hulanda pa Aruba, ta cay afo tambe.

“Tanten nos mantene e cantidad di casonan activo manera cu nan ta awor, nos por flexibilisa. Aruba ta conta cu bo”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.



# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Cantidad di casonan activo di covid ta bahando

# NO MESTER DI SCANNER MAS PA ELECCION

Premier Evelyn Wever-Croes diaranson a reuni cu Crisis Team y cu Censo. Desde februari Crisis Team a acerca Censo pa pidi Censo pa na momento di organisa eleccion 2021, e tempo ey premira pa september 2021, pa tene cuenta cu e protocolnan relaciona cu Covid. A base di esaki Censo a haci algun recomendacion y CrisisTeam a sostene e recomendacionnan aki.

Entre otro, cu por entrega lista na forma digital, cu riba e invitacion pa votacion lo duna un orario di sugerencia, cu lo registra e votador via un QR code na momento cu e votador yega, cu lo amplia e cantidad di urnanan di 62 pa 70 urna, y cu lo uza un scanner pa agilisa e proceso di conteo di voto.

Mientras cu tur e medidanan aki tin e meta pa evita mas contagio di e virus, e ultimo, pues uzo di scanner, a causa hopi reaccion den comunidad, apesar di splicacionnan extenso riba e punto aki.

Recientemente CrisisTeam a flexibilisa varios di e medidanan di Covid, y den e cuadro aki tambe a flexibilisa algun proposicion pa cu eleccion dia 25 di juni.

Durante un reunion a keda dicidi cu no tin e necesidad grandi di uza scanner mas. Mirando cu Aruba ta den codigo geel awor pa loke ta e virus, uzo di scanner no ta necesario mas.
En berdad e sistema aki ta agilisa e proceso y ta sigur pero mirando e atakenan riba un idea genuoso y noble pero cu a trece un controversia innecesario y mas aun, pa evita cualkier duda den integridad di e proceso electoral, a dicidi pa no uza e scanner.

E demas proposicionnan ta sigui riba mesa, pa asina percura cu eleccion 2021 por wordo teni den un forma democratico y safe na e mesun momento.

"Mi ta lamenta cu den e proceso aki varios lider politico a recuri na insulta y intimida esnan encarga cu e proceso electoral, especialmente directora di Censo. Esaki ta sigur di condena y lamenta, mirando cu empleadonan publico ta sirbi interes general di Pais Aruba, y ta traha pa tur gobierno. Mi ta haci un apelacion na tur lider politico pa den e temporada di eleccion aki, sea responsabel, inspira campañador y sostenedornan pa sigui cuida, y no recuri na ataca empleadonan publico pa politica. Loke nos a mira pafo di Censo e ultimo dianan aki, hopi hende riba otro, sin tapaboca, ta brasa otro, a spanta hopi hende y ta hopi preocupante. P'esey, un biaha mas, un apelacion na tur politico: ban duna e ehempel, y cuida nos mes y cuida nos sostenedornan" Premier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.





Gobierno di Aruba

# BO KIER TA PERIODISTA PA UN DIA?



## Sintonisa Diabierna

**21 di Mei 2021 pa 3:30pm**

## Edicion 3 di Conferencia di Prensa Hubenil

LIVE




facebook
Gabinete Wever-Croes




*Special Projects*






MINISTER DI HUSTICIA, SEGURIDAD Y MIGRACION

MINISTER ANDIN BIKKER



## Minister Andin Bikker:

# DEPARTAMENTO DI INMIGRACION TA CLA PA TURISTANAN YEGANDO ARUBA

E fin di siman aki tin un cantidad di pasahero yegando nos isla. Sigur un crecemento den locual nos a custuma cu ne e ultimo aña despues di e pandemia cu a start na maart 2020. Entretanto a modernisa e procesonan entre otro cu e ED-card online y prepara pa atende e fluho di pasaheronan den e normal nobo.

Awe Minister Andin Bikker a bishita aeropuerto pa pone su mes na altura y mira su mes con e desaroyonan ta canando den maneha fluho grandi di pasaheronan atrobe na nan yegada na nos isla. E meta ta pa e procesonan por cana mas lihe posibel y sin causa aglomeracion. Y den esey e ta dunando e resultado desea y pasaheronan ta drenta Aruba mas facil y mas lihe nan por ta na beach y por disfruta di tur locual nos isla tin di ofrece.









# MINISTER ANDIN BIKKER A APUNTA GINO WINKLAAR FORMALMENTE COMO DIRECTOR PERMANENTE DI KIA

## A otorge su Landsbesluit



Recientemente Minister di Husticia, Siguridad y Integracion, mr. Andin Bikker, a entrega e decreto nacional (Landsbesluit) di e nombracion como director di Korrectie Instituut Aruba (KIA) na Gino Winklaar. Esaki a sosode den presencia di varios otro hefenan di departamento di husticia. Cu e decreto aki den man, awor si e proceso di nombracion a keda cla formalmente.

Minister Andin Bikker a felicita Gino Winklaar pa su esfuerso, dedicacion y perseverancia den e trabou. E mandatario a subraya cu tabatin hopi reto na KIA, un departamento cu tabata mester di hopi atencion debi cu ora a asumi gobernacion na fin di 2017 a resulta cu desde 2010 pa 2017 KIA no a haya e debido atencion. Pues sr. Winklaar a encontra un situacion dificil, pero cu sosten di Ministerio di Husticia, Parlamento, Majoor Sergio Quant, dr. Verschuur y e personal di KIA, a logra avancenan importante y positivo na KIA. Na momento di nombra Gino Winklaar den e funcion, a sinti un mehoracion y cu e retonan a minimalisa. A bay asina bon cu aña pasa a hasta haya un rapport positivo di Inspectie di Husticia di Hulanda, algo cu nunca cu pa varios aña no a logra.

Gino Winklaar mes a gradici Minister Andin Bikker pa e confiansa brinda den dje. El a reconoce ex-altocomisario Dolfi Richardson como su mentor den Cuerpo Policial y sin lubida su mesun tata, cu ta su mentor principal. Winklaar ta considera su exito na KIA como un exito comparti. Si no ta pa e ekipo cu tin eyden cu ta yud'e tur dia, e lo no a yega unda cu e ta awe. KIA ta un departamento cu tin su retonan y cu ta rekeri hopi esfuerso diario pa mantene e operacion canando.

Awor mas bien mester sigui traha duro pa por alcansa e logronan cu a fiha pa KIA y pa e empleadonan eyden. E meta semper ta pa, den e proceso di encarcelacion, dedica e atencion necesario na e presonan pa nan sali como un miho ciudadano di nos pais despues di cumpli cu nan castigo.

# REUNION FRUCTIFERO ENTRE E COMISION DI ACCION PLAN NACIONAL Y TUR FUNDACION CU TA ATENDE CU BESTIA



E comision di accion di e Plan Nacional cu ta atende cu e problematica di cacho na Aruba a invita tur fundacion cu ta atende cu bestia y tambe otro instancianan den sector priva pa un reunion, caminda tur presente por haci nan preguntanan na e comision di accion y tambe na otro instancianan di gobierno concerni, tocante e Centro di Control di Cacho (CCC) y e Unidad di Control di Cacho (DCU).

Diaranson ultimo, dia 12 di mei, nan a reuni na MFA Paradera. Sra. Irene Croes, veterinario y presidente di e comision di accion, y cu tambe tabata forma parti di Plataforma Ley di Cacho na 2014, a duna un presentacion di e Plan Nacional, y kico a wordo logra desde maart 2019 cual tabata e momento cu gobierno a urgi pa haci un cambio drastico y urgente di e maneho.

Veterinario Croes a splica cu e Plan Nacional ta parti den diferente fase y cu awo, cu realisacion di e Dog Control Unit (DCU), e fase di accion inmediato a wordo completa. Ambos paso realisa, e CCC y e DCU, tabata puntonan cu Plataforma Ley di Cacho (PLdC) tambe a menciona den nan documento cu a wordo entrega na gobierno na 2014. Mester a crea un lugar pa por tene cachonan den custodia manera cu Ley di Cacho ta stipula, y mientras enforsando e ley lo yuda cu tin menos cacho riba caya, PLdC a menciona den e mesun documento cu pa yuda reduci e cantidad di cacho riba caya, garamento di cacho lo tin di wordo uza como herment adicional pa minimalisa e cantidad. Puntonan realisa di e fase aki cu no ta visibel ta entre otro proposicion pa ahusta e Ley di Cacho pa bini por ehempel cu registracion obligatorio di tur cacho, regla pa por atende tambe cu hendenan cu ta rasa cacho, y tambe proposicion pa haci sterilisacion di mascota algo obligatorio pa asina yuda contene e problema mas lihe. Veterinario Croes a splica tambe cua ta e puntonan di e fase a corto plaso y tambe di termino medio y largo cu ya caba a haya atencion.

No por keda sin menciona cu na maart 2019 a acudi na cada un di esnan cu tabata forma parti di PLdC y tambe a sinta cu varios otro fundacionnan pa hustamente involucra tur nan pensamento tocante e problematica den e Plan Nacional tambe, incluyendo esun di veterinario Croes mes cu desde 2009 ta purba stimula doño responsabel, mirando cu ta e doñonan iresponsabel ta fuente di ful e problema, y e enfasis mester ta riba anan.

Esaki no ta e prome biaha cu tur fundacion a wordo invita pa un presentacion. Na juni 2020 tambe veterinario Croes a haci un presentacion general na tur cu a acudi.

## *Continuacion* REUNION FRUCTIFERO ENTRE E COMISION ....

Berdad sterilisacion di tur mascota ta un tremendo iniciativa, pero locual gobierno a hereda ta negligencia di gobernacionnan anterior cu no a atende debidamente cu e problematica aki, sin menciona e situacion financiero cu gobierno actual a hereda na fin di 2017. No tabatin fondonan necesario pa gobierno por a ehecuta sterilisacion masal como parti di e fase di accion inmediato na momento cu a inicia cu esaki. Na maart 2019 e comision di conseho y despues e comision accion a haci e peticion, pa fundacionnan cu ta ricibi fondonan grandi di exterior enfoca riba esaki, y durante e reunion di diaranson a haci e peticion tambe pa busca donacion pa fundacion Stimami Sterilisami, pa nan por sigui cu nan programa di cual tur fundacion ta haci uso di dje. E presidente di e fundacion Stimami Sterilisami a declara cu lo mester pone 1 miyon florin un banda pa sterilisa. Gobierno den e situacion di crisis actual caminda ta purba yuda tur hende, no tin e fondo ey.

Cu e recursonan minimo cu ta ricibi pa ehecuta e Plan Nacional educacion ta tumando lugar pa atende cu doñonan iresponsabel. Projectonan di educacion na skol a inicia desde augustus 2019 pa educa nos muchanan tocante e Ley di Cacho. Tin tambe e pagina di FaceBook Stima Mi Mascota pa informa y educa pueblo di Aruba den diferente forma. E situacion anterior di cual algun fundacion a expresa cu e bestianan no ta wordo brinda ni un ora pa wordo rescata, ta den pasado. E mascotanan ta keda dianan eynan manera cu Ley ta stipula wardando pa haya un doño nobo atraves di e promocion via e pagina Stima Mi Mascota pa nan haya un di dos oportunidad. Ademas, mirando cu e CCC ta un lugar maneha, tin un persona cu ta atende cu tur hende cu ta yega na e sitio unda educacion ta tuma lugar tambe na momento cu un doño trece un cacho pa haci distancia di dje algo cu nunca antes tabata sosode.

Veterinario Croes a bolbe invita tur pa ta parti di e solucion, y no keda para na banda y sinti nan mes laga afo. "Critica constructivo ta bon bini", veterinario Croes a añadi. Ta importante pa crea e cooperacion y colaboracion debido entre tur instancianan, fundacionnan y departamentonan gubernamental pa por eherce y enforsa e ley, locual ainda tin hopi espacio pa mehoracion.
A splica cu a base di Ley di Cacho tur cacho mester ta den cura. A splica tambe cu ta compronde cu varios fundacion a percura pa sterilisa varios mascota riba caya, y a bolbe splica cu ta dispuesto pa coopera den e fase inicial di e DCU cu, solamente si e cachonan no ta brabo of no ta forma un menasa pa e bario, y solamente cu aprobacion di e bario completo, cachonan cu ta opera caba lo por keda den e bario, pero si, cu un tag grandi na nan banchi pa evita cu e DCU ta (bolbe) piki nan. Tur fundacion mester compronde tambe cu ciudadanonan di barionan caminda cacho di caya no ta bon bini ni permiti lo por acudi riba e DCU pa yuda nan cu e problema. E fundacionnan responsabel pa a pone nan den e bario idealmente lo tin e oportunidad pa busca un hogar permanente pa nan, y logico cu si un ciudadano cu tin e manera pa tene den su cura responsablemente lo por haci esaki.






E DCU ta pa yuda enforsa Ley. Hendenan ta hayando multa. E peticion a wordo haci na cuerpo policial pa cuminsa publica e multanan. Ta di spera cu mas doño di cacho cuminsa atende cu nan mascota na un forma mas responsabel. E Ley di Cacho no solamente ta pa mantene cacho den cura sino tambe pa cuido apropia di cacho, mirando cu negligenicia y abuso di animal no ta permiti.

E capacidad di e CCC pa tene cacho ta chikito. Mirando e situacion financiero di pais Aruba na e momentonan aki ta pidi comunidad di Aruba pa haci di nan parti, sterilisa bo mascota, tene bo cacho den cura, y pa tene pasenshi, paso e DCU a inicia su trabou y ta atendiendo paso pa paso door cu e problematica ta hopi grandi. Ta gradici tur hende den nos comunidad di mucha te cu adulto cu ta mira nan mascota como parti di famia y ta doñonan responsabel. E meta ta pa huntu nos continua pa stimula mas hende pa ta un doño responsabel.




# INCRIBI AWO!




## Bo oportunidad pa haci un cambio positivo den bida

TRAYECTO LO CUMINSA

**23 augustus 2021**









**UNDA MI POR INSCRIBI?**

Oficina di Formacion Social
Marinierskazerne Savaneta
Bureau Sociale Vorming
Tel: 522-5352
Sra. Jessica Ras
info.formacionsocial@gmail.com

**KI DIA MI POR INSCRIBI?**

**AWO CABA**

**FORMACION SOCIAL TA ALGO PA BO?**

*Bo ta un hoben **femenino** entre 18 y 24 aña?*
*Bo no a termina un scol secundario?*
*Bo kier mehora bo oportunidad pa trabou?*
*Bo kier un cambio positivo den bo bida?*
*Bo a termina un scol secundario y ta sin trabou?*



Bishita nos na: Formacion Social - SVT

GABINETE WEVER-CROES

# Departamento di Salud Publico:

# UPDATE 17 DI MEI 2021

**Segun resumen di awe 10 persona a recupera, a registra un total di 3 caso nobo di Covid-19, di cual 1 ta no-residente. E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 633 test. 'Positivity rate' entre nos residentenan ta 5%.**

**Casonan activo pa awe ta 80, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 a aumenta na 105. Forsa na famia di e fayecido.**

**Hospital ta informa cu tin un total di 16 persona interna di cual 7 ta den Cuido Intensivo y 9 riba unidad general di covid.**

GOBIERNO DI ARUBA — DVG — ARUBA COVID-19

| 17/5/2021 | TOTAL | RESIDENTE | NO-RESIDENTE |
|---|---|---|---|
| Casonan Nobo | 3 | 2 | 1 |
| Activo | 80 | 65 | 15 |
| Recupera | 10672 | 9837 | 835 |
| Positivo | 10857 | 10006 | 851 |
| Negativo | 146918 | - | - |
| Getest | 158379 | - | - |
| Getest na Airport | 108301 | - | - |
| Morto | 105 | 104 | 1 |



2021

Tur caminda cu ta dirigi na exito mester pasa den trabou duro cu dedicacion y determinacion nos ta logra e exito cu nos propone

Feliz Siman

Gabinete Wever-Croes